

TIESAS SPRIEDUMS (virspal?ta)

2015. gada 24. febru?r? (\*)

L?gums sniegt prejudici?lu nol?mumu – Darba ??m?ju br?va p?rvietošan?s – LESD 45. pants – Vienl?dz?ga attieksme pret darba ??m?jiem nerezidentiem – Nodok?a priekšroc?ba k? atbr?vojums attiec?b? uz darba dev?ja izmaks?t?m kompens?cij?m – Vienotas likmes veid? pieš?irta priekšroc?ba – Darba ??m?ji, kuru izcelsmes dal?bvalsts nav vi?u darba vietas dal?bvalsts – Nosac?jums par dz?vesvietu noteikt? att?lum? no darba vietas dal?bvalsts robežas

Lieta C?512/13

par l?gumu sniegt prejudici?lu nol?mumu atbilstoši LESD 267. pantam, ko *Hoge Raad der Nederlanden* (N?derlande) iesniedza ar l?mumu, kas pie?emts 2013. gada 9. august? un kas Ties? re?istr?ts 2013. gada 25. septembr?, tiesved?b?

**C. G. Sopora**

pret

**Staatssecretaris van Financiën.**

TIESA (virspal?ta)

š?d? sast?v?: priekšs?d?t?js V. Skouris [V. Skouris], priekss?d?t?ja vietnieks K. L?nartss [K. Lenaerts], pal?tu priekss?d?t?ji A. Ticano [A. Tizzano], L. Bejs Larsens [L. Bay Larsen] un T. fon Danvics [T. von Danwitz], tiesneši A. Ross [A. Rosas], A. Arabadžijevs [A. Arabadjiev], K. Toadere [C. Toader], M. Safjans [M. Safjan], D. Šv?bi [D. Šváby], M. Bergere [M. Berge], A. Prehala [A. Prechal] un K. G. Fernlunds [C. G. Fernlund] (referents),

?ener?ladvok?te J. Kokote [J. Kokott],

sekret?re M. Ferreira [M. Ferreira], galven? administratore,

?emot v?r? rakstveida procesu un 2014. gada 2. septembra tiesas s?di,

?emot v?r? apsv?rumus, ko sniedza:

- C. G. Sopora v?rd? – P. Kavelaars, J. Schaap un J. Korving, *belastingadviseurs*,
- N?derlandes vald?bas v?rd? – M. de Ree un M. Bulterman, p?rst?ves,
- Eiropas Komisijas v?rd? – W. Roels un J. Enegren, p?rst?vji,

noklaus?jusies ?ener?ladvok?tes secin?jumus 2014. gada 13. novembra tiesas s?d?,

pasludina šo spriedumu.

**Spriedums**

1 L?gums sniegt prejudici?lu nol?mumu ir par noteikumu par darba ??m?ju br?vu p?rvietošanos Eiropas Savien?b? interpret?ciju.

2 Šis l?gums tika iesniegts tiesved?b? starp C. G. Sopora un *Staatssecretaris van Financiën* [Valsts sekret?ru finanšu jaut?jumos] par ieinteres?t?s personas noraid?to pieteikumu par vienotas likmes atbr?vojuma pieš?iršanu attiec?b? uz kompens?ciju saist?b? ar vi?a darbu N?derland?.

### **Atbilstoš?ties?bu normas**

3 Saska?? ar 1964. gada Algas nodok?a likuma (*Wet op de loonbelasting 1964*) 2012. gada redakcijas (turpm?k tekst? – “Algas nodok?a likums”) 31. panta 1. punktu ar nodokli apliekamaj? darba samaks? ir ietvertas konkr?tas kompens?cijas, kas tiek izmaks?tas darba ??m?jiem.

4 Tom?r atbilstoši Algas nodok?a likuma 31.a panta 2. punkta e) apakšpunktam kompens?cijas var tikt atbr?votas no š? nodok?a, ja t?s ir pieš?irtas, lai kompens?tu papildu izdevumus, d?v?tus par “eksteritori?liem izdevumiem”, kuri darba ??m?jam rodas t?d??, ka vi?š laikposm?, kas nep?rsniedz asto?us gadus, uzturas ?rpus savas izcelsmes valsts.

5 1965. gada 17. maija l?mum? par 1964. gada Algas nodok?a likuma piem?rošanu, kas groz?ts ar 2010. gada 23. decembra l?mumu, ir noteikti š? likuma piem?rošanas noteikumi, s?kot no 2012. gada 1. janv?ra. Taj? ir paredz?ts, ka no algas nodok?a ir atbr?vots “migr?jošs darba ??m?js”, kas š? l?muma 10.e panta 2. punkta b) apakšpunkt? ir defin?ts š?di:

“cit? valst? darb? pie?emts darba ??m?js, [..]:

1° kuram ir ?paša kompetence, k?das N?derlandes darba tirg? nav vai kas taj? ir reti sastopama, un

2° kurš ilg?k par div?m trešda??m no p?d?jo 24 m?nešu laikposma pirms vi?a pie?emšanas darb? N?derland? ir dz?vojis vair?k nek? 150 [kilometru] att?lum? no N?derlandes robežas, iz?emot N?derlandes teritori?lo j?ru un Karalistes ekskluz?vo ekonomisko zonu Likuma par ekskluz?vas ekonomiskas zonas izveidošanu 1. panta izpratn?.”

6 No Tiesas r?c?b? esošajiem lietas materi?liem izriet, ka pieš?irt?s kompens?cijas eksteritori?lo izdevumu segšanai, balstoties uz “migr?još? darba ??m?ja” un darba dev?ja kop?go pieteikumu, ir atbr?votas no nodok?iem 30 % apm?r? no nodok?a b?zes, turkl?t pier?d?jumu par šo izdevumu esam?bu nav j?iesniedz (turpm?k tekst? – “vienotas likmes rež?ms”). Nodok?a b?zi galvenok?rt veido samaksa par darbu un eksteritori?lo izdevumu kompens?cija. Ja ir radušies liel?ki izdevumi, vienm?r ir iesp?jams iesniegt attiec?gu pier?d?jumu un sa?emt atbr?vojumu no min?t?s kompens?cijas [aplikšanas ar nodokli] šo izdevumu apm?r?. Turkl?t, ja cit? dal?bvalst? pie?emts darba ??m?js neatbilst nosac?jumam par dz?vesvietu vair?k nek? 150 kilometru att?lum? no N?derlandes robežas, vi?am ar? ir ?auts sa?emt atbr?vojumu no kompens?cijas par eksteritori?liem izdevumiem, par kuru rašanos vi?š var iesniegt pier?d?jumu.

### **Pamatlieta un prejudici?lie jaut?jumi**

7 C. G. Sopora tika nodarbin?ts N?derland? no 2012. gada 1. febru?ra l?dz 2012. gada 31. decembrim ar vi?a V?cij? re?istr?to darba dev?ju saist?t? sabiedr?b?. 24 m?nešu laikposm? pirms vi?a pie?emšanas darb? N?derland? C. G. Sopora dz?voja V?cij? maz?k nek? 150 kilometru att?lum? no N?derlandes robežas. P?c tam, saglab?jot savu dz?vesvietu V?cij?, vi?š ?r?ja dz?vokli N?derland?, lai taj? uztur?tos k?du da?u no ned??as.

8 C. G. Sopora un vi?a darba dev?js l?dza kompetento iest?di piem?rot vienotas likmes rež?mu.

9 Š? iest?de ar 2012. gada 11. apr??a l?mumu, kas tika apstiprin?ts p?c C. G. Sopora iesniegt?s s?dz?bas, secin?ja, ka C. G. Sopora neatbilst nosac?jumam, saska?? ar kuru vi?a dz?vesvietai ilg?k par div?m trešda??m no p?d?jo 24 m?nešu laikposma pirms vi?a pie?emšanas darb? N?derland? bija j?b?t vair?k nek? 150 kilometru att?lum? no N?derlandes robežas.

10 Šo l?mumu C. G. Sopora p?rs?dz?ja *Rechtbank te Breda* (Bredas tiesa). Š? tiesa min?to pras?bu noraid?ja, it ?paši uzskatot, ka pras?ba par darba ??m?ja dz?vesvietu t?d? att?lum? no N?derlandes robežas nav pret?ja Savien?bas ties?b?m.

11 C. G. Sopora iesniedza *Hoge Raad der Nederlanden* (N?derlandes Augst?k? tiesa) kas?cijas s?dz?bu par *Rechtbank te Breda* nol?mumu.

12 L?mum? par prejudici?lo jaut?jumu uzdošanu š? kas?cijas instances tiesa apšauba vienotas likmes rež?ma atbilst?bu Savien?bas ties?b?m.

13 Vispirms t? nor?da, ka N?derlandes likumdev?js ir uzsv?ris, ka citu dal?bvalstu darba ??m?jiem parasti uztur?šan?s izdevumi ir liel?ki nek? darba ??m?jiem, kas jau sen dz?vo N?derland?. Lai nov?rstu jebk?dus str?dus par šo izdevumu apm?ru, min?tais likumdev?js s?kotn?ji esot v?l?jies, lai šie pirmie min?tie darba ??m?ji jebkur? gad?jum? un bez jebk?diem pier?d?jumiem izmantotu vienotas likmes rež?mu.

14 P?c tam iesniedz?jtiesa preciz? iemeslus, kuru d?? no 2012. gada 1. janv?ra tika ieviests krit?rijs par vair?k nek? 150 km att?lumu no N?derlandes robežas.

15 T? nor?da, ka vienotas likmes rež?ms ir ticus izmantots daudz plaš?k, nek? bija paredz?ts t? pie?emšanas br?d?, un ka tas rad?ja konkurences izkrop?ošanu pierobežas teritorij?, nelabv?l?gi ietekm?jot N?derland? dz?vojošos darba ??m?jus. Šaj? dal?bvalst? re?istr?tajiem darba dev?jiem bija iesp?ja izmantot ?rpus š?s dal?bvalsts dz?vojošus darba ??m?jus, kuriem saist?b? ar vienotas likmes rež?ma piem?rošanu tie var?ja izmaks?t maz?ku algu, vienlaikus vi?iem nodrošinot liel?ku neto darba samaksu par to pašu darbu. Valsts likumdev?js esot v?l?jies nov?rst šo situ?ciju, izsl?dzot no vienotas likmes rež?ma piem?rošanas darba ??m?jus, attiec?b? uz kuriem var?ja pie?emt, ka vi?iem ir maz?ki eksteritori?li izdevumi vai t?du visp?r nav, cikt?l vi?i katru dienu var doties no savas dz?vesvietas uz darba vietu un atgriezties atpaka?. T?d?j?di likumdev?js ieviesa krit?riju par 150 kilometru line?ro att?lumu starp darba ??m?ja dz?vesvietu, kas atrodas izcelsmes dal?bvalst?, un N?derlandes robežu. Min?tais likumdev?js uzskat?ja, ka tad, ja šis att?lums b?tu liel?ks, darba ??m?js nevar?tu katru dienu doties uz savu darba vietu un atgriezties atpaka?.

16 Iesniedz?jtiesas skat?jum? valsts likumdev?js ir atzinis, ka attiec?b? uz darba ??m?jiem, kas dz?vo izcelsmes dal?bvalst? maz?k nek? 150 kilometru att?lum? no N?derlandes robežas, att?lums, kas vi?us š?ir no vi?u darba vietas, var b?tiski atš?irties. Tom?r tas esot uzskat?jis, ka nodok?u administr?cijai rad?tu gr?t?bas ?emt v?r? att?lumu starp darba vietu, kas atrodas N?derland?, un darba ??m?ja dz?vesvietu izcelsmes dal?bvalst? pirms vi?a pie?emšanas darb? N?derland?.

17 Visbeidzot iesniedz?jtiesa jaut?, vai izraudz?tais att?luma krit?rijs noš?ir sal?dzin?mas situ?cijas un, ja tas rada darba ??m?ju br?vas p?rvietošan?s š??rsli, vai to var attaisnot.

18 Š?dos apst?k?os *Hoge Raad der Nederlanden* nol?ma aptur?t tiesved?bu un uzdot Tiesai

š?dus prejudici?lus jaut?jumus:

"1) Vai past?v netieša noš?iršana pilson?bas d?? vai darba ??m?ju br?vas p?rvietošan?s š??rslis – kam nepieciešams attaisnojums –, ja dal?bvalsts tiesiskaj? regul?jum? "migr?jošiem darba ??m?jiem" ir paredz?ta no nodok?a atbr?votas eksteritori?lu izdevumu kompens?cijas iesp?ja, atbilstoši kurai darba ??m?jiem, kuri laikposm? pirms to pie?emšanas darb? šaj? dal?bvalst? dz?voja ?rvalst?s vair?k nek? 150 kilometru att?lum? no min?t?s dal?bvalsts robežas, neiesniedzot citus pier?d?jumus, var tikt pieš?irta no nodok?a atbr?vota vienotas likmes izdevumu kompens?cija, pat ja š?s kompens?cijas summa p?rsniedz faktiskos eksteritori?los izdevumus, turpretim darba ??m?jam, kurš min?taj? laikposm? dz?voja maz?k? att?lum? no robežas, var tikt pieš?irta no nodok?a atbr?vota kompens?cija vien?gi t?d? apm?r?, kas ietver tikai pier?d?mus faktiskos eksteritori?los izdevumus?

2) Ja atbilde uz pirmo jaut?jumu ir apstiprinoša, vai attiec?gais N?derlandes tiesiskais regul?jums, kas balst?ts uz 1965. gada 17. maija l?mumu par 1964. gada Algas nodok?a likuma pliem?rošanu, šaj? gad?jum? balst?s uz prim?riem visp?r?jo interešu apsv?rumiem?

3) Ja ar? uz otro jaut?jumu atbilde ir apstiprinoša, vai min?taj? tiesiskaj? regul?jum? paredz?tais 150 kilometru krit?rijs p?rsniedz to, kas nepieciešams, lai sasniegtu ar to izvirz?to m?r?i?"

### **Par prejudici?laijiem jaut?jumiem**

19 Vispirms ir j?nor?da, ka iesniedz?jtiesas uzzdotie jaut?jumi ir par t?das nodok?a priekšroc?bas atbilst?bu Savien?bas ties?b?m, ko dal?bvalsts pieš?ir darba ??m?jiem, kuri pirms darba veikšanas t?s teritorij? dz?voja cit? dal?bvalst? noteikt? att?lum? no t?s robežas. Š? priekšroc?ba izpaužas k? vienotas likmes atbr?vojums no algas nodok?a, ar kuru apliek eksteritori?lu izdevumu kompens?ciju, un t?s apm?rs ir 30 % no nodok?a b?zes, un šiem darba ??m?jiem nav j?pier?da nedz tas, ka šie izdevumi vi?iem ir faktiski radušies, nedz tas, ka šie izdevumi atbilst š?s kompens?cijas summai.

20 T?d?j?di iesniedz?jtiesa, uzdodot šos jaut?jumus, kuri ir j?izskata kop?, b?t?b? jaut?, vai LESD 45. pants ir j?interpret? t?d?j?di, kas tas nepie?auj t?du valsts tiesisko regul?jumu k? pamatlief?, saska?? ar kuru dal?bvalsts darba ??m?jiem, kuri dz?voja cit? dal?bvalst? pirms darba veikšanas t?s teritorij?, ir paredz?jusi pieš?irt nodok?a priekšroc?bu, kas izpaužas k? vienotas likmes atbr?vojums [no nodok?a, ar kuru apliek] eksteritori?lu izdevumu kompens?ciju, ar nosac?jumu, ka šie darba ??m?ji ir dz?vojuši vair?k nek? 150 kilometru att?lum? no t?s robežas.

21 Saska?? ar EKL 45. panta 2. punktu darba ??m?ju br?va p?rvietošan?s noz?m?, ka tiek nov?rsta jebk?da dal?bvalstu darba ??m?ju diskrimin?cija pilson?bas d?? attiec?b? uz nodarbin?t?bu, darba samaksu un citiem darba nosac?jumiem.

22 It ?paši Tiesa ir l?misi, ka vienl?dz?gas attieksmes princips darba samaksas jom? k??tu neefekt?vs, ja to var?tu apdraud?t diskrimin?jošas valsts ties?bu normas ien?kuma nodok?a jom? (spriedumi *Biehl*, C?175/88, EU:C:1990:186, 12. punkts, un *Schumacker*, C?279/93, EU:C:1995:31, 23. punkts).

23 Turk?t saska?? ar past?v?go judikat?ru noteikumi par vienl?dz?gu attieksmi aizliedz ne tikai atkl?tu diskrimin?ciju pilson?bas d??, bet ar? jebkura veida netiešu diskrimin?ciju, kura, piem?rojot t?dus citus noš?iršanas krit?rijus k? dz?vesvietas krit?riju, rada t?du pašu rezult?tu (spriedumi *Sotgiu*, 152/73, EU:C:1974:13, 11. punkts, un *Schumacker*, EU:C:1995:31, 26. punkts).

24 T?tad darba ??m?ju p?rvietošan?s br?v?ba, pirmk?rt, aizliedz dal?bvalstij veikt pas?kumu,

kas atbalsta t? s teritorij? dz?vojošus darba ??m?jus, ja t? rezult?t? tiek atbalst?ti valsts pilso?i, t?d?j?di radot diskrimin?ciju pilson?bas d??.

25 Otrk?rt, ?emot v?r? EKL 45. panta 2. punkta tekstu, saska?? ar kuru tiek nov?rsta jebk?da “dal?bvalstu darba ??m?ju” diskrimin?cija pilson?bas d??, to apl?kojot LESD 26. panta kontekst?, ir j?uzskata, ka min?t? br?v?ba t?pat aizliedz darba ??m?ju nerezidentu diskrimin?ciju, ja t? atseviš?u dal?bvalstu pilso?iem nepamatoti rada priekšroc?bas sal?dzin?jum? ar citu dal?bvalstu pilso?iem.

26 Turklt? pamatliet? apl?kot? tiesisk? regul?juma p?rbaud? ir j??em v?r?, ka ar to sasniedzamais m?r?is ir atvieglot br?vu p?rvietošanos cit?s dal?bvalst?s dz?vojošiem darba ??m?jiem, kuri ir pie??muši darba pied?v?jumu N?derland? un kuriem t?p?c var rasties papildu izdevumi, pieš?irot šiem darba ??m?jiem, nevis N?derland? jau sen dz?vojošiem darba ??m?jiem vienotas likmes rež?ma priekšroc?bu.

27 N?derlandes likumdev?js, uzskatot, pirmk?rt, ka, s?kot no konkr?ta att?luma starp attiec?go darba ??m?ju dz?vesvietu, kas atrodas cit? dal?bvalst?, un vi?u darba vietu N?derland?, šiem darba ??m?jiem vairs nav iesp?jams katru dienu doties turp un atpaka? un t?p?c šie darba ??m?ji princip? ir spiesti atrast dz?vesvietu ar? N?derland?, un, otrk?rt, ka no t? izrietošie papildu uztur?šan?s izdevumi ir b?tiski, ir noteicis šo 150 km att?lumu no N?derlandes robežas un vienotas likmes atbr?vojuma maksim?lo apm?ru – 30 % no nodok?a b?zes.

28 K? nor?d?ts š? sprieduma 6. punkt?, no iesniedz?jtiesas nol?muma izriet, ka vienotas likmes rež?ms neietekm? min?tos darba ??m?jus nelabv?l?gi. Ja faktiskie eksteritori?lie izdevumi p?rsniedz vienotas likmes maksim?lo robežu – 30 %, vi?iem esot ?auts sa?emt atbr?vojumu [no nodok?a] attiec?b? uz eksteritori?lo izdevumu kompens?ciju, iesniedzot attiec?gus pier?d?jumus, ar? tad, ja vienotas likmes rež?ma piem?rošanai paredz?tie nosac?jumi ir izpild?ti.

29 Iesniedz?jtiesa v?las ar? uzsv?rt, ka saska?? ar Algas nodok?a likuma 31.a panta 2. punkta e) apakšpunkt? paredz?to noteikumu darba ??m?ji, kas neatbilst nosac?jumam par dz?vesvietu vair?k nek? 150 km att?lum? no N?derlandes robežas, var sa?emt atbr?vojumu [no nodok?a] attiec?b? uz faktisko eksteritori?lo izdevumu kompens?ciju, iesniedzot attiec?gus pier?d?jumus. Tom?r šaj? gad?jum? netiek pie?auta šo izdevumu p?rm?r?ga kompens?cija atš?ir?b? no situ?cij?m, kad tiek piem?rots vienotas likmes atbr?vojums no nodok?a, kurš tiek pieš?irts neatkar?gi no eksteritori?lo izdevumu faktisk?s summas un pat tad, ja t?du izdevumu summa ir nulle.

30 T?p?c š?iet, ka atbr?vojumu no nodok?a attiec?b? uz faktisko eksteritori?lo izdevumu kompens?ciju var sa?emt visi darba ??m?ji nerezidenti, kuru dz?vesvieta atrodas vair?k nek? 150 kilometru vai maz?k? att?lum? no N?derlandes robežas. Tom?r šo eksteritori?lo izdevumu deklar?šanas administrat?va vienk?ršošana, ko rada vienotas likmes rež?ma priekšroc?ba, ir paredz?ta vien?gi darba ??m?jiem, kas dz?vo vair?k nek? 150 kilometru att?lum? no š?s robežas.

31 T?pat ir skaidrs, ka t?d?j?di vienotas likmes rež?ma priekšroc?bu nevar sa?emt liel?k? da?a Be??ijas darba ??m?ju, k? ar? da?a no V?cijas, Francijas, Luksemburgas un Apvienot?s Karalistes darba ??m?jiem.

32 Vienotas likmes veid? pieš?irtai nodok?a priekšroc?bai, kurai ir j?aptver situ?cijas, kur?s nenoliedzami ir izpild?ti š?s priekšroc?bas sa?emšanai izvirz?tie materi?lie nosac?jumi, ir rakstur?gs, ka past?v citas situ?cijas, kur?s daž?du iemeslu d?? šie nosac?jumi ar? ir izpild?ti, turkl?t šaj?s situ?cij?s, iesniedzot attiec?gus pier?d?jumus, rodas ties?bas uz šo priekšroc?bu.

33 Lai gan administrat?va rakstura apsv?rumi nevar attaisnot dal?bvalsts atk?pšanos no

Savien?bas ties?bu noteikumiem (spriedums *Terhoeve*, C?18/95, EU:C:1999:22, 45. punkts), no Tiesas judikat?ras ar? izriet, ka dal?bvalst?m nevar liegt iesp?ju ?stenot likum?gos m?r?us, ieviešot noteikumus, kuru izpildi kompetent?s iest?des var viegli uzraudz?t un kontrol?t (skat. spriedumus Komisija/It?lija, C?110/05, EU:C:2009:66, 67. punkts; *Josemans*, C?137/09, EU:C:2010:774, 82. punkts, un Komisija/Sp?nija, C?400/08, EU:C:2011:172, 124. punkts).

34 Tas vien, ka ir noteikti ierobežojumi att?lumam attiec?b? uz darba ??m?ju dz?vesvietu un pieš?iram? atbr?vojuma maksim?l? robeža, par pamatu ?emot attiec?gi N?derlandes robežu un nodok?a b?zi, pat ja tiem, k? nor?da iesniedz?jtiesa, katr? zi?? ir aptuvens raksturs, pats par sevi nevar rad?t netiešu diskrimin?ciju vai darba ??m?ju br?vas p?rvietošan?s š??rsli. Tas t? ir v?l jo vair?k tad, ja, k? šaj? liet?, vienotas likmes rež?mam ir labv?l?ga ietekme uz darba ??m?jiem, kuri to izmanto, cikt?l tas iev?rojami samazina administrat?v?s darb?bas, kas šiem darba ??m?jiem j?veic, lai sa?emtu atbr?vojumu [no nodok?a] attiec?b? uz eksteritori?lo izdevumu kompens?ciju.

35 Ta?u cit?di var?tu b?t, ja min?tie ierobežojumi – tas ir j?p?rbauda iesniedz?jtiesai – b?tu noteikti t?d?j?di, ka vienotas likmes rež?ms sistem?tiski izrais?tu nep?rprotamu faktisko eksteritori?lo izdevumu p?rm?r?gu kompens?ciju.

36 ?emot v?r? iepriekš min?tos apsv?rumus, uz uzdotajiem jaut?jumiem ir j?atbild, ka LESD 45. pants ir j?interpret? t?d?j?di, ka tas pie?auj t?du valsts tiesisko regul?jumu k? pamatliet?, saska?? ar kuru dal?bvalsts darba ??m?jiem, kuri pirms darba veikšanas t?s teritorij? dz?voja cit? dal?bvalst?, paredz pieš?irt nodok?a priekšroc?bu k? vienotas likmes atbr?vojumu attiec?b? uz eksteritori?lu izdevumu kompens?ciju l?dz 30 % no nodok?a b?zes, ar nosac?jumu, ka šie darba ??m?ji ir dz?vojuši vair?k nek? 150 km att?lum? no t?s robežas, iz?emot – un tas ir j?p?rbauda iesniedz?jtiesai –, ja šie ierobežojumi ir tikuši noteikti t?d?j?di, ka šis atbr?vojums sistem?tiski izraisa nep?rprotamu faktisko eksteritori?lo izdevumu p?rm?r?gu kompens?ciju.

### **Par ties?šan?s izdevumiem**

37 Attiec?b? uz pamatlietas pus?m š? tiesved?ba ir stadija proces?, kuru izskata iesniedz?jtiesa, un t? lemj par ties?šan?s izdevumiem. Izdevumi, kas radušies, iesniedzot apsv?rumus Tiesai, un kas nav min?to pušu izdevumi, nav atl?dzin?mi.

Ar š?du pamatojumu Tiesa (virspal?ta) nospriež:

**LESD 45. pants ir j?interpret? t?d?j?di, ka tas pie?auj t?du valsts tiesisko regul?jumu k? pamatliet?, saska?? ar kuru dal?bvalsts darba ??m?jiem, kuri pirms darba veikšanas t?s teritorij? dz?voja cit? dal?bvalst?, paredz pieš?irt nodok?a priekšroc?bu k? vienotas likmes atbr?vojumu attiec?b? uz eksteritori?lu izdevumu kompens?ciju l?dz 30 % no nodok?a b?zes, ar nosac?jumu, ka šie darba ??m?ji ir dz?vojuši vair?k nek? 150 km att?lum? no t?s robežas, iz?emot – un tas ir j?p?rbauda iesniedz?jtiesai –, ja šie ierobežojumi ir tikuši noteikti t?d?j?di, ka šis atbr?vojums sistem?tiski izraisa nep?rprotamu faktisko eksteritori?lo izdevumu p?rm?r?gu kompens?ciju.**

[Paraksti]

\* Tiesved?bas valoda – holandiešu.